



# La comisión de Energía de California Transformando el Transporte

Transportación representa una parte importante del presupuesto de energía de California y tiene un impacto significativo en la calidad del aire. También es la mayor fuente de emisiones de gases de efecto invernadero del estado. Desde 1975, la Comisión de Energía de California ha promovido una segura, asequible, fiable, e infraestructura de la energía de transporte ambientalmente sana asegurando que:

- » The supply, production, distribution, and price of petroleum fuels and other blending components are available to meet demand.
- » Alternativa viable, bajas emisiones de carbono y opciones para combustibles renovables existen, y el interés del sector privado es aprovechado para construir y ampliar la capacidad de la refinería y la infraestructura para dar cabida a una mayor importación, distribución y almacenamiento de la fuente de combustible.

## Promoviendo Alternativas a Través de Diversificación

California lidera a la nación en la atracción de capital de riesgo mediante la asociación con el sector privado para aprovechar los fondos y desarrollar combustibles alternativos de transporte y avanzadas tecnologías de vehículos. La Comisión de Energía administra el Programa de Tecnología de Vehículos y Combustible Alternativo y Renovable (ARFVTP) que ofrece hasta 100 millones de dólares anualmente para el desarrollo y la implementación de las actuales y emergentes

combustibles alternativos de bajas emisiones de carbono, y avanzadas tecnologías de vehículos. Cada proyecto financiado acelera la transición de California para más limpias fuentes de energía y sostenibles para el transporte.

A través del programa, la Comisión de Energía está ayudando a desarrollar productos producidos localmente como combustibles alternativos producidos localmente, combustibles alternativos de carbono bajo como biogas, hidrógeno, biodiesel y diesel renovable, y etanol. La Comisión de Energía también concede becas para financiar la instalación de estaciones de carga para vehículos eléctricos, así como las estaciones de carga de los vehículos que utilizan gas natural, hidrógeno, y E-85, una mezcla de etanol y gasolina. La financiación también está disponible para la comercialización de tecnologías avanzadas de vehículos y apoya funciones que sobrepasan y mercadotecnia, entrenamiento de fuerza de trabajo, y estudios sobre prácticas de la industria sostenible.

## Invertiendo en Alternativas

Cada año la Comisión de Energía desarrolla un ARFVTP investment plan that establishes the funding priorities y estrategias que reflejan los objetivos del programa y proporcionar oportunidades para complementar y aprovechar las existentes inversiones públicas y privadas. Comité Consultivo del programa -- integrado por representantes del sector privado, gobierno, grupos sin fines de lucro y el público -- proporciona valiosas contribuciones en el desarrollo del plan anual de inversiones. Las metas estratégicas del programa para la asignación de fondos incluyen:

- » Apoyar el despliegue de vehículos de emisiones cero (ZEVs) financiando la infraestructura de vehículos eléctricos y de hidrógeno para acomodar 1 millón ZEVs para el 2020.
- » Apoyando cerca-de-cero emisiones de transporte, concentrándose en gas natural y E85 estaciones de carga de venta al por menor, y venta al por mayor de terminales biodiesel.
- » Apoyando el cambio en horario normal y flotas de camiones pesados de diesel a gas natural para realizar los primeros beneficios de reducción de carbono.
- » Apoyo de tecnologías de emisión cero para camiones para cumplir con metas y criterios a largo plazo de reducción de emisiones de carbono.
- » Apoyando estudios de viabilidad, demostraciones y producción comercial de tecnología avanzada de los bio-combustibles, y evitando el uso de cosechas de comida y suelos agrícolas principales para producción de reservas de comida concentrándose en recursos basados en la basura y alternative de reservas de comida.

Inversiones en combustibles de transporte alternativo y avanzadas tecnologías de los vehículos que son a largo plazo es esencial si California logra sus objetivos de reducción de gases de invernadero, mejorar la calidad del aire local y reducir su dependencia del combustible de petróleo.

## Supervisión y Seguimiento del Petróleo de California

Según el Acto de Reportaje de Información de la Industria de Petróleo (PIIRA), la Comisión de energía recoge datos de las refinerías, productores, transportadores de productos de petróleo y comercializadores, y operadores de oleoducto y la terminal de petróleo. Cada entidad está obligada a presentar a la Comisión de Energía cada semana, informes mensuales y anuales sobre los recibos, los niveles de inventario, importaciones, exportaciones, precios y fuentes de transporte. La Comisión de la energía analiza e interpreta esta información para proporcionar a los responsables políticos y el público con conocimientos fundamentales sobre la oferta y la demanda de petróleo y las fluctuaciones y posibles problemas.

**Edmund G. Brown Jr.**  
Governor

**Robert B. Weisenmiller**  
Chair

**Robert Oglesby**  
Executive Director

Commissioners  
**Karen Douglas**  
**David Hochschild**  
**Andrew McAllister**  
**Janea A. Scott**



**CALIFORNIA**  
**ENERGY COMMISSION**

[energy.ca.gov](http://energy.ca.gov) | [facebook.com/CAEnergy](https://facebook.com/CAEnergy) | [twitter.com/calenergy](https://twitter.com/calenergy)